

# Protokoll fra møte i Studieutvalget ved Det juridiske fakultet

Tirsdag 18. november 2014 kl. 09:15.

Møterom 546

Innkalles:

Bjørnar Borvik (leder) (a)

Eirik Holmøyvik – vara for Magne Strandberg (a)

Bjørn Henning Østenstad – vara for Anneken Sperr (a)

Jonas Jensen (b)

Kjersti Bakke Sørensen (c)

Emilie Melbø Kristoffersen (d)

Sandra Guderud (d)

Sekretær: [joanne.spjelkavik@jurfa.uib.no](mailto:joanne.spjelkavik@jurfa.uib.no)

Neste møte: 9. desember 2014, kl. 09:15 - 546

| Sak 72/14         | Godkjenning av innkalling og dagsorden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                   | Innkalling:<br>Dagsorden:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Sak 73/14         | Orienteringssaker                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 1                 | <a href="#">Protokoll</a> fra SU 14. oktober og 4. november (ekstraordinært). Godkjent på sirkulasjon hhv 16. oktober og 5. november <b>OBS – ekstern lenke – må lastes ned separat.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 2                 | Fullmaktsvedtak <ol style="list-style-type: none"> <li>JUS113 Kontraktsrett I Tillegglitteratur</li> <li>JUS121 Norske og internasjonale rettslige institusjoner Tillegglitteratur</li> <li>JUS135 Rettsstat og menneskerettigheter Tillegglitteratur</li> <li>JUS254-2-A Politirett Hjelpemidler til eksamen</li> <li>JUS254-2-A Politirett og JUS255-2-A Påtalerett Hjelpemidler til eksamen</li> </ol> Fullmaktsvedtakene fås ved henvendelse til <a href="mailto:joanne.spjelkavik@jurfa.uib.no">Joanne.spjelkavik@jurfa.uib.no</a> De publiseres også sammen med innkallingen og protokollen på Studieutvalgets nettside: <a href="http://www.uib.no/jur/24968/studieutvalget">http://www.uib.no/jur/24968/studieutvalget</a>                                                                                                                                                                                                             |
| 3                 | Masterprogram i region og regionalisering foreslås nedlagt. <a href="#">Orientering.</a>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 4                 | Protokoll fra møte i Utdanningsutvalget 10. september 2014.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 2014/3615-8       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 5                 | Protokoll fra temamøte i Utdanningsutvalget om DIG-UiB, med seks vedlegg.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 2014/3615-7       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Sak 74/14         | Saker til drøftelse/høring/uttalelse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 1                 | Ref. sak 64/14 – 4, 14. oktober 2014. SU ba om <a href="#">orientering</a> om tekstsammenfall med egne tekster i samme kurs. Filen med sammenfallene ligger her: <a href="http://vedlegg.uib.no/?id=f860a8d25c3048c9424c657807a515fd">http://vedlegg.uib.no/?id=f860a8d25c3048c9424c657807a515fd</a> (Filen er på 37 sider og publiseres/vedlegges ikke i fulltekst.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>SU uttaler</b> | <ol style="list-style-type: none"> <li>De forekomstene av tekstsammenfall vi drøfter her, er langt utenfor det som kan forekomme som følge av at man har «sin egen måte å skrive på» - det er utvilsomt tale om klipp-og-lim.</li> <li>Det vil normalt ikke bli tale om fusk i tilfeller der man har nyttet egne tekster, med mindre dette er avskåret i reglement, se for eksempel Utfyllende regler for studier ved Det juridiske fakultet, Universitetet i Bergen § 3-4 nr 1 bokstav a og bokstav b punkt iii.</li> <li>Det bør rettes en henvendelse til kursansvarlige der de blir gjort oppmerksom på studentenes praksis med klipp-og-lim innenfor samme kurs, med en oppfordring om å vurdere om oppgavene er tilstrekkelig varierte og eventuelt tilstrekkelig konkrete til at optimalt læringsutbytte kan hentes ut av skriveaktivitetene.</li> <li>Det bør rettes en henvendelse til arbeidsgruppelederne, der de gjøres</li> </ol> |

oppmerksom på studentenes praksis, og trekkes med i arbeidet med å informere studentene om at dette ikke er heldig med hensyn til læringsutbyttet av skrivingen.

5. En orientering til studentene presenteres i MiSide, der det informeres om at praksisen med klipp-og-lim er uheldig av hensyn til læringsutbyttet: Selv om en oppgave *kan* besvares med den samme teksten som en tidligere oppgave, forventes man å gjennomføre en kritisk gjennomgang av egne resonnementer og formuleringer med sikte på forbedringer.

De beste besvarelsene er ikke de sjablongmessige, basert på en generell eller spesiell mal, men de skreddersydde som treffer den aktuelle problemstillingen mest mulig presist.

Faste tankemønstre og «knagger» kan være bra for læringen, og i noen fag vil standardformuleringer og -maler kunne være til nytte, men disse må aldri få den dominerende plassen i teksten og de bør videreutvikles og raffineres etter hvert som kunnskapen og forståelsen i emnet utvikles.

### Vedtakssaker

**Sak 75/14** JUS250-2-A Rett til helsehjelp og sosiale ytingar. [Notat](#) fra emneansvarlig Henriette Sinding Aasen:

- Navn på kurset
- Litteratur

### Vedtak

- a) Kurset JUS250-2-A Rett til helsehjelp og sosiale ytingar endrer navn til JUS250-2-A velferdsrett. Navnet endres bare for nye forekomster av kurset.
- b) Litteraturen i JUS250-2-A Velferdsrett endres som foreslått.

**Sak 76/14** Utfyllende regler: Forslag til endringer i regler om vitnemål og poststudierett. [Notat](#) fra studieadministrasjonen.

### Vedtak

1. § 6-1 nr. 1 bokstav c skal lyde:  
*En student som oppfyller krav til grad må innen gitt frist bestille vitnemål:*
  - 1. september for de som ferdigstiller mastergraden i vårsemesteret
  - 15. januar for de som ferdigstiller mastergraden i høstsemesteret*Vitnemål utstedes innen åtte uker etter at siste sensur i graden har falt, skjemaet "Bestilling av vitnemål" er mottatt og fakultetet har mottatt kandidatløftet.*
2. § 6-1 nr. 3 utgår
3. § 6-3 utgår. Med varighet til og med vårsemesteret 2015, erstattes bestemmelsen av følgende overgangsregulering:  
*Frem til sommeren 2015 praktiserer vi en overgangsfase der kandidatene fortsatt får påført alle godkjente juridiske emner, slik at dagens ordning forblir urørt frem til høsten 2015. Dette betyr at regelendringen reelt sett ikke er virksom før høsten 2015 og at bestemmelsen gjelder f.o.m. de kandidatene som ferdigstiller graden nevnte semester.*
4. § 6-4 skal lyde (ny tekst i fet skrift):
  1. **Studieretten til masterprogrammet i rettsvitenskap avsluttes uten forvarsel når kravene til grad er oppnådd, eller ved fastsatt utløpsdato.** Når vitnemål er utstedt kan det ikke gis ny studierett til masterstudietprogrammet i rettsvitenskap, og en avsluttet studierett kan ikke gjenåpnes.
  2. **Kandidater med master i rettsvitenskap fra Universitetet i Bergen kan søke poststudierett ved Det juridiske fakultet. Søknadsperiode er 1. juli - 15. august for studenter som fullfører graden i vårsemesteret, og 1. desember - 15. januar for studenter som fullfører graden i høstsemesteret.**
    - a. **Poststudierett kan kun gis én gang, og da kun fra og med semesteret etter at grad er oppnådd.**
    - b. **Poststudierettens varighet er to semestre, men kan avsluttes tidligere etter melding til fakultetet. Utløpt poststudierett kan ikke gjenåpnes.**
    - c. **Med poststudierett kan man ta JUS241, JUS242,**

---

*JUS243, etikk-kurs og spesialemer, såfremt gjentaksregler e.l. ikke er til hinder.*

- d. Etikk-kurs og eventuelle karakterforbedringer på allerede beståtte emner kan inkluderes på vitnemålet, såfremt dette ikke allerede er utstedt.*
  - e. Poststudierett innebærer automatisk utsatt vitnemålsutstedelse, men vitnemål kan likevel bestilles i løpet av poststudierettperioden. Poststudieretten avsluttes ikke når vitnemål bestilles eller utstedes.*
3. *Ferdige kandidater kan søke særskilt studierett til å ta ytterligere spesialemer jf. § 2-7. Beståtte emner på ~~slik~~ særskilt studierett til spesialemer dokumenteres med karakterutskrift.*
- 

## Eventuelt

Bjørnar Borvik  
Leder

Johanne Spjelkavik  
Sekretær

**Sak 73/14 – 3*****Masterprogram i region og regionalisering foreslås nedlagt.***

Utdanningsutvalget ved UiB skal ha møte den 19. november. Her behandles en rekke forslag til opprettelse og nedleggelse av programmer. Et av programmene som foreslås avsluttet, er masterprogram i Region og regionalisering - <http://www.uib.no/studieprogram/MAHF-REG/plan> Her er en presentasjon: <http://www.uib.no/ahkr/24848/region-og-regionalisering> Programmet eies av Institutt for arkeologi, historie, kultur- og religionsvitenskap (HF) og vi deltar med 10 sp forvaltningsrett, REG303: <http://www.uib.no/emne/REG303>.

Fra sakspapirene til Utdanningsutvalget siteres:

*Masterprogram i region og regionalisering.* Programmet ble plukket ut av NOKUT for tilsyn. Fakultetet gir følgende begrunnelse: «Hovedutfordringene for masterprogrammet er størrelsen og sammensetningen av fagmiljøet for programmet. Fagmiljøet består av stillinger, primært brøkstillinger, fra fire fakulteter og flere fagmiljøer. Under tilsynet har det vært krevende å synliggjøre at fagmiljøet består av tilstrekkelige stillingsressurser til å oppfylle NOKUTs krav til fagmiljøer. Fragmenteringen av fagmiljøet har vanskeliggjort arbeidet med å skape en felles fagidentitet, både for studentene og de vitenskapelige ansatte som er tilknyttet programmet. NOKUT har påpekt at opptaksgrunnlaget for programmet virker uklart, og også fagmiljøene mener det er et problem at studentenes grunnkvalifikasjoner ikke alltid er tilpasset det masterstudiet de skal gjennomføre. Det har heller ikke vært enkelt å administrere et tverrfakultært masterprogram, noe som har lagt et ekstra press på både den administrative og den faglige staben.

Videre pekes det på at UiBs satsing på region- og regionalisering som strategisk forskningsfelt opphørte i 2013, og at forskningslederstillingen som ble opprettet i 2007 senere er inndratt.

Det ser derfor ut til at styrking av fagmiljøet gjennom nye stillingsressurser vil være en forutsetning for en videreføring og nødvendig styrking av programmet. Hverken institutt eller fakultet har imidlertid vært innstilt på å øremerke nye stillinger til formålet. Når meldingen nå også er kommet om at Institutt for geografi ikke lenger ønsker å delta, er det vanskelig å tenke seg at programmet kan bestå.

Med bakgrunn i disse vurderingene, og i tråd med anbefalingene fra instituttledelsen ved AHKR, foreslår fakultetsledelsen at masterprogrammet i Region og regionalisering legges ned. I tråd med Håndbok for kvalitetssikring av universitetsstudier vil alle nåværende studenter få mulighet til å fullføre programmet, og instituttet vil sikre at alle forpliktelser ovenfor studentene vil bli innfridd.»

Studieplassene på programmet fordeles til andre programmer på HF.

[Tilbake til saklisten](#)

**Sak 74/14 – 1*****Tekstsammenfall med egne tekster fra samme semester***

De senere semestrene har vi sett en økende tendens til at det i arbeidsgruppeoppgaver rapporteres (fra ePhorus) til dels betydelige tekstsammenfall med tekster levert av samme student, samme semester. Det innebærer at studentene gjenbruker avsnitt/passasjer fra den ene besvarelsen til den andre.

Dette behøver slett ikke være uheldig – det kan være en indikasjon på faglig overblikk når man oppdager at et resonnement kan gjenbrukes i en annen problemstilling.

På den annen side kan det være en indikasjon på manglende gjennomarbeidelse av besvarelsen – hvis hoveddelen av arbeidet med besvarelsen er å gjennomføre en «søk/erstatt»-øvelse i word, faller mye av læringsverdien bort.

Det er åpenbart ikke tale om krenkelse av noen opphavsrett i disse tilfellene – det er spørsmål om man overhode kan snakke om plagiat. Det som imidlertid er på det rene, er at hver nye besvarelse ikke er nyskrevet, men for en del basert på allerede kreditert arbeid. Spørsmålet er om den nye besvarelsen da oppfyller kravene i kurset.

Vurderingen av om dette bør være greit eller ikke, må være faglig. Hvilken funksjon skal skrivingen oppfylle, og: oppfylles denne funksjonen (like godt eller bedre) ved at deler av tidligere besvarelser i samme kurs, gjenbrukes?

Det samme gjelder eventuelt reaksjoner: Det er primært i undervisningen i kursene man bør ta opp med studentene hva man venter av deres arbeid med tekstene. Den administrative delen av dette kommer ikke inn før i etterkant av kurset. Det har til nå ikke vært reagert på noen måte overfor studenter som har slike tekstsammenfall.

Vedlagt her <http://vedlegg.uib.no/?id=f860a8d25c3048c9424c657807a515fd> er en fil med syv tilfeldige arbeidsgruppeoppgaver i denne kategorien.

Det er av interesse at SU uttaler seg om hvorvidt det er greit at deler av arbeidsgruppeoppgaver gjenbrukes på denne måten. Dersom det ikke er greit, bør det drøftes innad i lærerkollegiet hva man i stedet skal vente av studentenes arbeid og disse forventningene bør kommuniseres i undervisningen.

[Tilbake til saklisten](#)

***JUS250-2-A Rett til helsehjelp og sosiale ytingar*****Emnenavn:**

Jeg har valgt å endre tittel fordi vi tar med noe om trygd, som ikke var med før. Velferdsrett er da et mer dekkende for innholdet. Kursets innhold er i hovedsak det samme, men med noen endringer i tillegg til en generell oppdatering av pensum, som var foreldet.

Jeg synes nok det riktige er at kun det nye emnet får navnet «Velferdsrett», og ikke det gamle.

[Redigert av studieadministrasjonen.]

**Litteratur:**

Asbjørn Kjønstad og Aslak Syse: Velferdsrett I, Gyldendal 2012, kapitlene 1-6 og kapittel 9 (til sammen 334 s).

- Kap 1: Grunnbegreper og grunnprinsipper i velferdsretten.
- Kap 2: Rettighetstenkningen i velferdsretten.
- Kap 3: Opplæring, arbeid og arbeidsløshet.
- Kap 4: Retten til helse- og omsorgstjenester fra kommunen.
- Kap 5: Rett til spesialisthelsetjenester.
- Kap 6: Sykdomsbaserte trygdeytelser.
- Kap 9: Fattigdomsbekjempelse, økonomisk sosialhjelp og kvalifiseringsprogram.

Karl Harald Søvig: "Minstestandarder og universalitet i norsk helse- og sosialrett, sett i lys av FNs konvensjon om økonomiske, sosiale og kulturelle rettigheter", *Jussens Venner* hefte 1/2006 (s 36-57).

Jan Fridthjof Bernt: "Rettsikkerhetsbegrepet og kampen om velferdsstatens verdigrunnlag", i *Juss-buss* (red.) *Tvers igjennom lov til seier*, Utgitt i anledning Juss-buss' 30-årsjubileum, Oslo 2001 (s 155-174).

Alice Kjellevoid: "Sosiale menneskerettigheter – av betydning for norsk helse- og sosialrett?", *Nordisk Tidsskrift for Menneskerettigheter*, vol 24 nr 4-2006 (s 301-318)

Henriette Sinding Aasen og Alice Kjellevoid: Velferd og menneskerettigheter: "Ulovlig opphold" som grunnlag for å avskjære helse- og sosialhjelp, *Tidsskrift for velferdsforskning* nr 2/2012 (s 93-108).

Totalt sideantall: ca 403 sider

**Innhold:**

Kurset vil gi en innføring i den rettighetstenkning som preger store deler av helse- og sosialretten, og gi bred oversikt over retten til ulike typer helsehjelp og sosiale tjenester og de hensyn og verdier som ligger til grunn for norsk velferdsrett. Hovedvekten vil ligge på rettighetene etter nasjonale rettsregler, men også menneskerettslig regelverk vil trekkes inn i analysene. Dagens rettskildebilde på velferdsfeltet er komplekst og det kreves i økende grad kunnskap om internasjonalt regelverk. Vilåårene for å motta ulike typer tjenester står sentralt, samt tilhørende saksbehandlings- og klageregler. Sammenlignet med de helse- og sosialrettslige problemstillinger som tas opp som ledd i undervisningen i forvaltningsrett, vil den menneskerettslige forankring og menneskerettslige problemstillinger være mer i sentrum.

**Læringsutbytte:**

Etter endt kurs skal studentene kunne analysere, drøfte og ta standpunkt til innholdet av de viktigste rettigheter knyttet til helse- og sosialtjenesten og de sykdomsbaserte trygdeytelsene. Studentene skal med utgangspunkt i den omfattende lovgivningen på feltet lære å finne fram i rettskildene, utrede og løse rettsspørsmål knyttet til innholdet i og forutsetninger for individuelle rettigheter, redegjøre for rettsutvikling og begrunnelse for reglene, metodiske spørsmål, rettspolitiske perspektiver etc. Studentene skal ha god oversikt over helse- og sosiallovgivningens rettighetsdel og kunne formidle juridisk kunnskap og forståelse om sentrale rettigheter på en selvstendig og nyansert måte. Studentene skal ha innsikt i de begrunnelser som ligger til grunn for reglene, og ha forståelse for betydningen av det menneskerettslige regelverket.

[Tilbake til sakslisten](#)

# NOTAT

2. desember 2014

Fra studieseksjonen (v/KJESO)  
Til Studieutvalget

## FORSLAG OM ENDRINGER I FAKULTETETS UTFYLLENDE REGLER, KAPITTEL 6

### 1. Bakgrunn for endringsforslagene

Fakultetsstyret vedtok i møte den 6. mai 2014 opprettelse av [poststudierett](#) ved Det juridiske fakultet<sup>1</sup>. Som en følge av dette ble også vedtatt en del endringer i fakultetets utfyllende regler, kapittel 6, *Vitnemål*.

Studieseksjonen har nå vært gjennom første runde av opptak til poststudierett. Gjennomføringen og den nå praktiske erfaringen med poststudieretten har avdekket at det bør foretas ytterligere endringer i regelverket.

Det er blant annet viktig at poststudieretten – som er et selvstendig studieprogram – får en tydeligere plass og forankring i regelverket, og ikke framstår som en underordnet del av vitnemålsprosessen, som den gjør i dag.

Det er også en fordel å avstemme regelverket i forhold til informasjonen studentene får via andre kanaler, som for eksempel Mi Side og poststudierettens programside.

### 2. § 6-1 Når vitnemål utstedes; Hovedregel om grunnlaget for vitnemål, punkt 1, bokstav c)

Våre kandidater skal gjennom å bestille vitnemål selv melde fra om at de har ferdigstilt mastergraden sin. Dette beskrives i § 6-1 *Når vitnemål utstedes; Hovedregel om grunnlaget for vitnemål, punkt 1, bokstav c)*:

*En student som oppfyller krav til grad må det semesteret vedkommende oppfyller kravet fylle ut skjemaet "Bestilling av vitnemål" innen 10. desember i høstsemesteret og 1. juni i vårsemesteret, jf. likevel reglene om reservasjon nedenfor. Vitnemål utstedes innen åtte uker etter at skjemaet "Bestilling av vitnemål" er mottatt og siste sensur i graden har falt.*

Som en orientering til Studieutvalget kan det bemerkes at ferdige kandidater i prinsippet ikke skal være nødt til å bestille vitnemål, jf. [UiBs studieforskrift](#):

#### **§ 8.1 Vitnemål**

*(1) Utdanningsplanen er grunnlag for vitnemål. Vitnemål for oppnådd grad utstedes når kravene i utdanningsplanen er fullført.*

Siden våre masterkandidater må signere og levere kandidatløftet før de kan få vitnemål, kan fakultetet ikke sende vitnemålet ut med én gang grad er oppnådd. Studentenes bestilling av vitnemål er også et viktig supplement i den omstendelige prosessen med å finne ferdige masterkandidater i

<sup>1</sup> Sak 35/14. Protokoll finnes på [fakultetets nettsider](#).

forbindelse med rapportering<sup>2</sup> og vitnemålsutskrift, det henger blant annet sammen med at det ikke er entydig hvilket emne som er det siste våre kandidater tar i sin grad. Det er dermed ønskelig å beholde denne ordningen. Det er også slik at ingen kandidater nektes vitnemål som følge av manglende bestilling, så bestillingen er kun en praktisk innretning. Vi produserer vitnemål også til disse kandidatene, som så får beskjed om at de må sende inn kandidatløftet for å få vitnemålet sitt.

I forbindelse med opprettelsen av fakultetets poststudierett våren 2014 ble det innført nye frister for vitnemålsbestilling. Dagens gjeldende frister er 1. september for de som ferdigstiller mastergraden i vårsemesteret, mens de som blir ferdige i høstsemesteret har frist 15. januar.

### Endringsforslag

Med basis i de endrede fristene for vitnemålsbestilling foreslås følgende endring i teksten:

*En student som oppfyller krav til grad må innen gitt frist bestille vitnemål:*

- 1. september for de som ferdigstiller mastergraden i vårsemesteret
- 15. januar for de som ferdigstiller mastergraden i høstsemesteret

*Vitnemål utstedes innen åtte uker etter at siste sensur i graden har falt, skjemaet "Bestilling av vitnemål" er mottatt og fakultetet har mottatt kandidatløftet.*

I tekstens siste setning er mottatt kandidatløfte inntatt som en forutsetning for vitnemålsutstedelse, i og med at dette er et selvstendig krav i tillegg til de to som allerede inngår i reglene.

### 3. § 6-1 Når vitnemål utstedes. Hovedregel om grunnlaget for vitnemål, punkt 3

---

Dagens tekst i § 6-1, punkt 3 er denne:

*Studenter som oppfyller krav til grad kan reservere seg i inntil to semestre mot å få utstedt vitnemål ved å søke poststudierett og stengt studierett.*

*Søknad om poststudierett gjøres innen 15. august der graden oppnås i vårsemesteret og innen 15. januar der grad oppnås i høstsemesteret.*

*Poststudierett kan kun gis én gang, og varigheten er to semestre. I poststudierettsperioden er det adgang til å ta om igjen beståtte emner som inngår i graden fra før, der øvrige bestemmelser ikke er til hinder for det. Det er også adgang til å ta nye spesialemer, men disse kan ikke inngå i graden.*

### Endringsforslag

Teksten foreslås fjernet i sin helhet. Plasseringen av de gjeldende regler for poststudierett gjør at den framstår som et underordnet ledd i vitnemålsprosessen, hvilket den selvsagt ikke er. Reglene for poststudieretten krever en mer fremtredende plass, og det framstår som naturlig at disse reglene inkorporeres i § 6-4 *Opphør av studieretten ved oppnådd grad*, der bl.a. særskilt studierett beskrives.

Det er også slik at begrepet «reservasjon» ikke benyttes i denne sammenhengen lenger. I tekster på nett og i øvrig informasjon til studentene brukes «utsatt vitnemålsutstedelse» eller ganske enkelt «vitnemålsutsettelse».

<sup>2</sup> Rapportering av utdanningsdata til [DBH](#) – NSDs Database for statistikk om høyere utdanning.

#### 4. § 6-3 Emner utenom graden

---

I fakultetets utfyllende regler sier § 6-3:

*Juridiske emner fra masterstudiet i rettsvitenskap eller fra forhåndsgodkjente og godskrevne delstudier i utlandet som ikke inngår i grad, kan dokumenteres i vitnemålet som emner tatt utenom grad.*

Dagens praksis er slik at de ferdige kandidatene i utgangspunktet får alle beståtte og godkjente juridiske emner påført vitnemålet; også de som ikke inngår i mastergraden. Hvis de ikke ønsker å inkludere samtlige emner, må de informere fakultetet om dette i bestillingsskjemaet.

Denne lokale regelen er i strid med det som beskrives i punkt 2, § 8.1 i [UiB-forskriften](#) om opptak, studier, vurdering og grader ved Universitetet i Bergen:

*Vitnemål for oppnådd grad skal opplyse om grunnlaget for tildeling av graden. Kun de emner som inngår i graden, skal fremkomme på vitnemålet.*

#### Endringsforslag

Ettersom bestemmelsen i fakultetets utfyllende regler er så åpenbart i strid med nevnte forskrift, bør § 6-3 fjernes i sin helhet.

Vi foreslår i tillegg følgende midlertidige ordning:

*Frem til sommeren 2015 praktiserer vi en overgangsfase der kandidatene fortsatt får påført alle godkjente juridiske emner, slik at dagens ordning forblir urørt frem til høsten 2015. Dette betyr at regelendringen reelt sett ikke er virksom før høsten 2015 og at bestemmelsen gjelder f.o.m. de kandidatene som ferdigstiller graden nevnte semester.*

Informasjon om en eventuell regelendring må gjøres tilgjengelig for studentene så snart som mulig.

#### 5. § 6-4 Opphør av studieretten ved oppnådd grad

---

I fakultetets utfyllende regler sier § 6-4:

*Studieretten opphører når vitnemål utstedes. Når vitnemål er utstedt kan det ikke gis ny studierett til masterstudiet i rettsvitenskap, og en opphørt studierett kan heller ikke gjenåpnes.*

*Ferdige kandidater kan søke særskilt studierett til å ta ytterligere spesialemer jr. § 2-7. Beståtte emner på slik studierett dokumenteres med karakterutskrift.*

Det er ikke lenger dekkende for realitetene å si at «studieretten opphører når vitnemål utstedes». Studieretten avsluttes som hovedregel automatisk etter fem års studier i rettsvitenskap<sup>3</sup>. Det finnes altså ikke lenger en årsak-virkning-sammenheng mellom vitnemålsutstedelse og avslutning av studierett, annet enn i enkelttilfeller der graden avsluttes på tidspunkt utenom det «ordinære» og kandidaten bestiller vitnemål før studieretten er utløpt. Dette vil for eksempel være studenter som tar siste del av graden i utlandet, og som kan oppleve å få den endelige godkjenningen i midten av et semester.

---

<sup>3</sup> For studenter med innpassede emner fra andre institusjoner er lengden på studieretten tilpasset den enkelte.

Studenter som har oppfylt krav til grad, kan imidlertid søke om poststudierett<sup>4</sup>, og med det utsatt vitnemålsutstedelse. Poststudieretten, opprettet våren 2014, er per i dag ikke tilstrekkelig omtalt i fakultetets utfyllende regler. Det er behov for at denne studieretten i større grad inntas i regelverket, slik at krav og beskrivelse ikke kun finnes på nett, men også er forankret i regelverket.

## Endringsforslag

Teksten foreslås endret som følger (ny tekst i fet skrift):

4. Studieretten **til masterprogrammet i rettsvitenskap avsluttes** uten forvarsel når kravene til grad er oppnådd, eller ved fastsatt utløpsdato. Når vitnemål er utstedt kan det ikke gis ny studierett til ~~masterstudiet~~**programmet** i rettsvitenskap, og en avsluttet studierett kan ikke gjenåpnes.
5. **Kandidater med master i rettsvitenskap fra Universitetet i Bergen kan søke poststudierett ved Det juridiske fakultet. Søknadsperiode er 1. juli - 15. august for studenter som fullfører graden i vårsemesteret, og 1. desember - 15. januar for studenter som fullfører graden i høstsemesteret.**
  - a. **Poststudierett kan kun gis én gang, og da kun fra og med semesteret etter at grad er oppnådd.**
  - b. **Poststudierettens varighet er to semestre, men kan avsluttes tidligere etter melding til fakultetet. Utløpt poststudierett kan ikke gjenåpnes.**
  - c. **Med poststudierett kan man ta JUS241, JUS242, JUS243, etikk-kurs og spesialemer, såfremt gjentakeregler e.l. ikke er til hinder.**
  - d. **Etikk-kurs og eventuelle karakterforbedringer på allerede beståtte emner kan inkluderes på vitnemålet, såfremt dette ikke allerede er utstedt.**
  - e. **Poststudierett innebærer automatisk utsatt vitnemålsutstedelse, men vitnemål kan likevel bestilles i løpet av poststudierettperioden. Poststudieretten avsluttes ikke når vitnemål bestilles eller utstedes.**
6. **Ferdige kandidater kan søke særskilt studierett til å ta ytterligere spesialemer jf. § 2-7. Beståtte emner på ~~slik~~ særskilt studierett til spesialemer dokumenteres med karakterutskrift.**

[Tilbake til saklisten](#)

<sup>4</sup> Se punkt 3. § 6-1 Når vitnemål utstedes ovenfor